"Εγώ είμι ἡ ἄμπελος, ὑμεῖς τὰ κλήματα..." (Ιωάνν 15:5)



"I am the vine, you are the branches..." (John 15:5)

STS. CONSTANTINE & HELEN GREEK ORTHODOX

CHURCH

It's not something you go to, it's a family you belong to



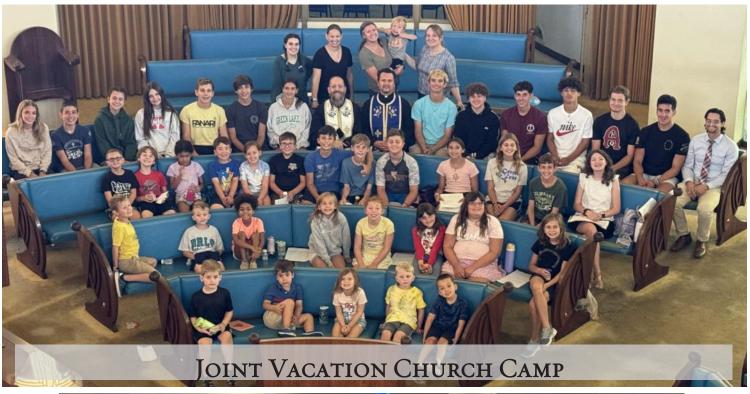
The Vine

VOLUME 42

SEPTEMBER 2024

Number 4









STS. CONSTANTINE & HELEN
GREEK ORTHODOX CHURCH
2160 N. WAUWATOSA AVE.
WAUWATOSA, WI 53213
TEL: 414.778.1555/
FAX:414.775.3029

CHURCH@STSCONSTANTINEHELENWI.ORG

PARISH PRIEST

Rev.Fr Panteleimon Dalianis

Parish Council

President

NIKO MARLIS

<u>Vice-President</u>

ALEX VAN OSTEN

TREASURER

CHRISTO GORGOLIS
SECRETARY

GEORGE KARIORIS Members

Aris Bofiles
Michael Connor
David Henkel
Kate Miglautsch
Tony Panagopoulos
George Papageorge
John Poulos
Nicko Sifnaios
Kiki Skoufis

The Vine

MONTHLY CHURCH BULLETIN

VOLUME 42 NUMBER 9 SEPTEMBER

ΚΑΘΕ ΜΕΡΑ ΝΑ ΕΟΡΤΑΖΟΥΜΕ ΤΗΝ ΥΨΩΣΗ ΤΟΥ ΣΤΑΥΡΟΥ!

Πρωτοπρεσβύτερος Γεώργιος Δορμπαράκης

Όσιος Εφραίμ Κατουνακιώτης: «Εδώ στο Άγιον Όρος ήρθα στις 14 Σεπτεμβρίου. Ημέρα της Υψώσεως του Τιμίου Σταυρού. Ημέρα που ξαναγεννήθηκα. Κάθε μέρα να εορτάζουμε την ύψωση του σταυρού μας. Όταν σηκώνουμε τον σταυρό, πεθαίνουμε και ξαναγεννιόμαστε. Η άρση του σταυρού θάνατος και ανάσταση είναι» (Από το βιβλίο του π. Σπυρίδωνα Βασιλάκου, «Έλα φῶς…», εκδ. Θεσβίτης, σελ. 75).

Ο μέγας Γέρων, ο όσιος Εφραίμ ο Κατουνακιώτης, εόρταζε ιδιαιτέρως την ημέρα της Υψώσεως του Τιμίου και Ζωοποιού Σταυρού. Γιατί; Διότι ήταν η ημέρα εισόδου του στο Άγιον Όρος -«Του Σταυρού ήρθα στο Άγιον Όρος, Σεπτέμβριος του 1933» ήταν η διαρκής επανάληψή του. Δεν την εόρταζε όμως ως γεγονός απλής ανάμνησης που άλλαζε έστω τον ρου της ζωής του – από κοσμικός έγινε καλόγερος – αλλά ως γεγονός που στιγμάτισε την εσωτερική πνευματική του ζωή. Ο άγιος Γέρων με τα μεγάλα ολοφώτεινα μάτια που αντιφέγγιζαν το φως του Ουρανού που ζούσε στην καρδιά και σ' όλη την ύπαρξή του ένιωσε εισερχόμενος νεαρός στο Όρος τη μυστική αξία του αγιασμένου αυτού τόπου - τη χάρη που τον διαπερνά εσωτερικό ρεύμα ζωής. ως ξαναγεννήθηκα» ομολογεί. Ξαναγεννιέται πνευματικά εκείνος που βαπτίζεται στην άγια κολυμβήθρα της Εκκλησίας κι εκείνος που βρίσκει το αληθινό μονοπάτι της μετάνοιας, στο οποίο λούζεται με τα δάκρυά του. Ο Θεός έδωσε τη χάρη στον νεαρό (μετέπειτα Εφραίμ) Ευάγγελο να κατανοήσει ότι καλόγερος σημαίνει άνθρωπος που αγωνίζεται στη μετάνοια. Ότι πήρε τη δύναμη της μετανοίας από την «κοιλιά» της Εκκλησίας την αγία κολυμβήθρα – γι' αυτό και πολύ αργότερα θα την αναζητήσει στο χωριό του και θα την ασπαστεί με πολλά δάκρυα - κι αυτή η μετάνοια αποτελεί το έργο κάθε βεβαίως χριστιανού, πολύ περισσότερο όμως του «τύπου» του γριστιανού, του ορθόδοξου μοναγού.

Κι ακόμη. Για τον όσιο Γέροντα η καλογερική αυτή μετάνοια με την οποία ο άνθρωπος αναγεννάται γιατί είναι γνήσια ταυτίζεται με την

(Continued on page 4)

(Continued from page 3)

άρση του σταυρού. Μοναχός δηλαδή για τον όσιο είναι ο εσταυρωμένος άνθρωπος (πόσο ωραία φανερώνεται τούτο με τη συγκεκριμένη εικόνα του εσταυρωμένου μοναχού!) κατά τον τύπο που λέει ο απόστολος Παύλος: «Χριστώ συνεσταύρωμαι», που σημαίνει ότι τον Σταυρό του Κυρίου Τον ζούσε βιωματικά ο άγιος Γέροντας ως θάνατό του, συνεπώς και ως ανάστασή του. Τα απλοϊκά φαινομενικά λόγια του περικλείουν τα αποκαλυπτικά λόγια του Ίδιου του αρχηγού της πίστεως Ιησού Χριστού: «όποιος θέλει να με ακολουθήσει, ας απαρνηθεί τον εαυτό του και ας σηκώνει τον σταυρό του και ας με ακολουθεί», αλλά και τη μεγαλειώδη θεολογία περί του βαπτίσματος του αποστόλου Παύλου: «όσοι βαπτιστήκαμε, στον θάνατο του Χριστού βαπτιστήκαμε και την ανάσταση Εκείνου



ομολογούμε». Οπότε ο όσιος Εφραίμ με δύο λέξεις αφήνει να φανεί η ένταση του εσωτερικού του κόσμου, η οδύνη που ζούσε από τον πόλεμο κατά των παθών και του πονηρού διαβόλου, αλλά και η πνευματική ηδονή από τα αναστάσιμα και χαρμόσυνα στοιχεία που του πρόσφερε αφειδώλευτα η χάρη του Θεού.

Κι η επισήμανσή του είναι συγκλονιστική και μοναδική: «κάθε μέρα να εορτάζουμε την ύψωση του σταυρού μας». Ο ατόφιος, αληθινός και αταλάντευτα προσανατολισμένος στον σκοπό του καλόγερος: όχι απλώς να γιορτάζουμε την ύψωση του Σταυρού τη συγκεκριμένη ημέρα, αλλά την κάθε ημέρα ως προσωπικό

γεγονός. Η πορεία της μετάνοιας δηλαδή ως πορεία άρσης του σταυρού πάνω στις εντολές του Χριστού δεν γνωρίζει διαλείμματα. Το διάλειμμα είναι για τους αρχάριους και τους «τυφλούς» ακόμη πνευματικά ανθρώπους που λειτουργεί ως οπισθοδρόμηση και κατρακύλα. Η ακολουθία του Χριστού είναι «κόλλησις» στον Χριστό που κάνει τον άνθρωπο να γίνει κι εκείνος Χριστός. Όπως έγινε και ο όσιος Εφραίμ και έγιναν όλοι οι άγιοι.

Δεν ξέρουμε πόσοι αντέχουμε το πυρ των λόγων του οσίου. Απλώς να παρακαλούμε η φωτιά του Πνεύματος που έκαιγε την καρδιά του να καύσει λίγο και τις δικές μας καρδιές, ώστε να καθαριστεί το έδαφος και να φωτιστεί ο χώρος.

From www.pemptousia.gr/2023/09/kathe-mera-na-eortazoume-tin-ipsosi-tou-stavrou-2/



With the Ecclesiastical New Year, let us set a resolution to pray more—not with more words, but with more of our heart. His All-Holiness Ecumenical Patriarch Bartholomew named September 1st the "Day of the Protection of the Environment," encouraging the faithful to rediscover their commitment to protecting the environment.

Have a blessed start to the Ecclesiastical New Year MUSIC • SNACKS • DRINKS • DANCING

GREEK CULTURE NIGHT

SEPTEMBER 13 | 6:30-8:30PM

Continuing every other Friday! Open to ages 6 and up.

Sts Constantine & Helen, Wauwatosa, WI



Register by emailing Nicko Sifnaios at sifnno@gmail.com

PARISH GROUPS/MINISTRIES

BIBLE STUDIES

"O faithful, having learned true prayer from the very words and Divine teaching of Christ, let us cry out to the Creator each day:

Our Father, who dwells in heaven, give us always daily bread, and forgive us our transgressions."

VESPER HYMN, SEPTEMBER 1

You are cordially invited to attend our weekly Bible Study, which meets at 10:30 a.m. on every Friday (English) in the Church Hall.

Currently, we are studying Saint Mark's Gospel

Classes start: Friday, September 6th, 2024.

If you have any questions, please contact Janet Christopulos at 414-795-4824.





I send a signal (prayer), I ask for help. I constantly ask for help from Christ, from Panagia, from the Saints, for myself, and for others. If I do not ask, I will not get helped.

SAINT PAISIOS OF

SUNDAY SCHOOL

HOPE YOU CAN JOIN US!

WHEN: September 15th, 2024–May 18th, 2025

WHERE: Saints Constantine and Helen Greek

Orthodox Church

WHO: All the Youth of our parish. Ages K4 – Through High School

COST: \$15.00

SUNDAY SCHOOL REGISTRATION will begin September 1st and September 8th, 2024 after Divine Liturgy.

Registration will also be available online in Realm starting on August 1

If you have any questions, please contact Janet Christopulos at 414-795-4824



Registration is now OPEN !!!

About our Program

- Kids & Adults Classes
- Online instruction twice a week
- Upgraded, newly developed curicculum
- Exprerienced teachers, native speakers
- Affordable tuition Flexible payment plans
- Small classes (3-6 students)
- Greek Language, History & Culture

Visit our Website:

www.greekschoolwisconsin.com

Contact us at:

Greekschoolemail@gmail.com



Έλα να μάθουμε Ελληνικά!!!

Sharing the Greek Language & Heritage

Made with PosterMyWall.com



BAPTISMS

July 27th: Ann & Grace (Άννα & Γκρέις) daughters of Daniel MAKAL & Alicia CANTWELL. Godparent was Norman ECKSTAEDT.



Να σας ζήσουν!

BASIL

According to our traditions, on September 14th, basil plants & cuttings are blessed on the feast day of the Elevation of the Holy Cross.

Please bring in basil plants and/or cuttings so that they may be blessed and the cuttings distributed to the people of the parish.

CONDOLENCES

To the family and friends of

- Tula SOTEROPOULOS who passed away on July 9, 2024
- George CHOPELAS who passed away on July 20, 2024

May God rest their souls in peace!

MEMORIALS

July 21st +6-Years Nabil HINNAWI

May his memory be eternal!





ALL 2024 PLEDGED STEWARDS (up to August 16, 2024)

Env#763: Daniel ACKLAND*, Env#6: Peter AGNOS, Env#8: Jane ALEXOPOULOS-WALTERS, Env#40: Maria & Allen ALLEN, Env#306: Victoria & Alan ALTERI, Env#15: Angie ANAGNOSTOPOULOS*, Env#31: George ANAGNOSTOPOULOS*, Env#762: Jean ANELLO, Env#484: ANONYMOUS, Env#19: ANONYMOUS, Env#133: Frank ANTON, Env#29: Jim & Fotoula ARAPAKOPOULOS, Env#64: Vasiliki ASIMACOPOULOS*, Env#683: Konstantina BOUKARA & Nikolaos ATHANASOPOULOS, Env#36: Basil & Terri BARLABAS, Env#46: Triantafillos & Diamanto BINELAS, Env#519: Aris & Erika BOFILES, Env#54: Nicholas BOURANTAS, Env#55: Paul & Freida BOURAXIS, Env#598: Patricia LINTZERIS & Philip BRYDEN, Env#273: John NIENHUIS & Helen CANELLOS, Env#81: Alicia & Daniel MAKAL CANTWELL, Env#102: Pamela & Joseph CANTWELL, Env#156: Janet CHRISTOPULOS, Env#719: Katherine & Gerson CLAUSELL, Env#116: Michael & Krissy CONNOR*, Env#66: Angie COPOULOS, Env#69: Peter & Flora COPOULOS, Env#71: Dino & Jayne DAKOLIAS*, Env#777: Fr Panteleimon DALIANIS FAMILY, Env#87: David & Stephanie DEAN*, Env#245: Jessie DEFALCO, Env#692: Alex & Voula DEGENHARDT, Env#75: Ilias & Olga DELIGIANNIS, Env#83: John & Mary DEMETROPOULOS, Env#89: Diamanty & Jodie DIAMANTOPOULOS, Env#93: Dina DIMITROPOULOS, Env#72: George & Emilia DIMITROPOULOS, Env#94: John & Gloria DOBOGAI, Env#80: Charles DWYER, Env#405: Spiros & Corinna FAFALIOS*, Env#682: Christina & Larry FLANARY*, Env#115: Gale & Joel FLASCHNER, Env#119: Gary & Diane FOSS, Env#643: Gina & Jacob FREY*, Env#701: Peter & Debra GAVERAS, Env#123: Stelios & Kristina GEORGAKAS, Env#129: James & Freida GERASOPOULOS, Env#130: GERASOPOULOS, Env#98: Effie GIANNARAS*, Env#579: Christina GIEMZA*, Env#606: John & Cristina GLIATIS, Env#136: Kosta & Peggy GORGOLIS, Env#33: Christos GORGOLIS*, Env#544: Angie & Peter KATRIS, Env#342: Bob & Laurie GOUNTIS, Env#141: Keith & Diana GRESSLE, Env#751: Mary HARAMIS*, Env#47: Ellie HARRIS, Env#466: Thomas E. & Georgia HARRIS, Env#753: Jennifer & Chris HATSERAS, Env#696: Zach HATSERAS*, Env#622: David & Christa HENKEL, Env#150: Olga & Michael HENKEL, Env#764: Vrisiis KOFINA & Alexander HIGHLEY, Env#600: Nadir & Jessica HINNAWI*, Env#154: Dimitrios & Alexandra JIFAS, Env#152: Chris & Sia JIFAS*, Env#155: Helen JUMES, Env#159: John & Anastasia KAFKAS, Env#670: Peter J. KAFKAS, Env#750: Savannah KAFKAS, Env#161: Ted & Mary KAFKAS, Env#163: Elena KALOGRIOPOULOS, Env#373: Spiros & Popi KALOGRIOPOULOS, Env#721: Kiriakos & Aleka KALPAKIDIS*, Env#551: Kathy KALYVAS, Env#597: Mario & Jennifer KAPETSONIS*, Env#471: Mary KAREGEANNES, Env#176: Evangeline KARIORIS, Env#177: George & Amy KARIORIS*, Env#641: Manos & Zoe KASTANIAS*, Env#191: Hara KINIS, Env#204: Demetra KONSTANTINIDIS, Env#184: Christ & Pamela KOSTOPOULOS, Env#771: George KOSTOPOULOS, Env#737: Mary KOSTOPOULOS, Env#211: James & Eleni KOTSAKIS, Env#311: Sevasti KOUKOURITAKI*, Env#215: Nikolaos & Patricia KOUTSIOS, Env#216: Nick & Tessie KOUVOUKLIOTIS, Env#217: Joseph & Athene KRALIK*, Env#479: Steven & Mary Jo KRUGER*, Env#219: Nancy KUCHARSKI, Env#639: Andrea LEWIS & Michael KWASIGROCH,

Env#221: Kathryn Jay LAMBRON, Env#475: Bert LELO*, Env#279: Jason LEWIS & Panayiota TSIGISTRAS, Env#228: Rick & Marisa LEWIS, Env#231: Vasiliki LIAPIS, Env#230: Dina LIAPIS, Env#589: Louie & Katerina LIAPIS*, Env#605: Procopios & Katie LIAPIS*, Env#233: Peter & Vivian LIMBERATOS, Env#237: Thomas & Elaine LODWICK, Env#450: Maria C. MADIAS, Env#240: Dimitri & Nicky MAILLIS*, Env#419: John & Becky MAMALAKIS, Env#244: Dennis & Helene MANNINO, Env#772: Andreas MARKOPOULOS, Env#252: Alex & Tina MARLIS, Env#266: Niko & Maria MARLIS, Env#766: Magdalini & Andrew MATHISON, Env#472: Dimitrios & Mary MAVRAGANIS, Env#769: Amalia MELISSOURGOS*, Env#171: Sophia MENENDEZ, Env#623: Kathryn MIGLAUTSCH, Env#260: Chris MIHAS, Env#267: Stephen MUSTAS, Env#270: Kamal & Ninette NASSIF*, Env#457: Giota NERANTZAKIS, Env#736: Aaron NESTORAS*, Env#272: Tony & Niki NESTORAS*, Env#4: Irida PAPADOMITSOU & Sotirios PALEODIMOS*, Env#280: John & Eleni PANAGIOTOPOULOS, Env#289: George & Sofia PANAGIOTOPOULOS*, Env#284: Bill & Maria PANAGOPOULOS, Env#283: Tony & Jennie PANAGOPOULOS, Env#285: Voula PANAGOPOULOS, Env#570: George & Jackie PAPAGEORGE, Env#293: George & Peggy PAPAGIANIS, Env#297: Voula PAPAPETROPOULOS, Env#301: Argirios & Niki PAPAVASILIOU, Env#304: Maria PAPPAS, Env#307: Andrew & Maria PATTERSON, Env#308: Nitsa PATTERSON, Env#491: Rosemarie PAULOS, Env#473: Ivan PAVLOVIC, Env#331: Rina & Derek PELICAN, Env#315: Vasilios & Hrisanthi PETROPOULOS, Env#323: Kosta & Maria PETROPOULOS*, Env#319: James POULOS, Env#741: John & Nina POULOS*, Env#678: Jane & John POWERS, Env#369: Cathy & Richard ROCHE, Env#514: Agoro Gregoria RODOPOULOS, Env#648: Leia & Stephen ROSSMAN, Env#673: Stephanie & Gregory ROTHSTEIN, Env#328: Nadim & Raida SAHAR, Env#105: Ryan SCANNELL*, Env#634: Stela SCHIMMEL, Env#339: Nicoletta SCHRIMPF, Env#344: Parry SEARS, Env#371: Thomas & Eleni SEROOGY, Env#628: Joe & Joanne SHEETZ*, Env#539: Nicko & Christina SIFNAIOS*, Env#770: Maria SKOUFIS, Env#417: Stavros SKOUFIS, Env#451: George & Kiki SKOUFIS*, Env#459: Ioannis SKOUFIS*, Env#396: Alex & Cathryn SOLIS, Env#354: Pennie SOTEROPOULOS, Env#355: Tula SOTEROPOULOS, Env#358: George SPARANGIS, Env#295: Tula SPARANGIS, Env#703: Dennis & Sue STAPPAS, Env#684: Chris & Kristyn SYRRAKOS, Env#480: Matthew & Marianna TARAS, Env#502: Harry & Tina TOPETZES*, Env#394: Fr. Ted TRIFON*, Env#403: Vasilios & Alexadra TSIAMPAS, Env#767: Dimitrios TSIOUTSIOPOULOS, Env#387: Gabriel & Kristina TSIOUTSIOPOULOS, Env#768: Angela TSOPELAS*, Env#1017: Alex & Penelope VAN OSTEN*, Env#359: Ioannis MELLIOS & Anastasia VASILOPOULOS, Env#651: Mary VAVOULIOTIS*, Env#774: Gregg VERGETIS, Env#513: Chrisostomos VULGARIS, Env#426: John WEGEL, Env#428: Anna & Greg WILKOWSKI, Env#465: Riz & Evelyn YRAY*

*Pledged on REALM

If you would like to vote in both the upcoming SPECIAL GENERAL ASSEMBLY (75%) and the FALL GENERAL ASSEMBLY (85%) please make sure that you are included in the above list of pledged members and that you have fulfilled at least the noted percentage (in the parenthesis) of your pledged stewardship. If you are unsure, or if you have questions, call Nikki at the church office:414. 778.1555

Death, Dying & The — Orthodox Faith



Join us for a **5-part** adult education series on death, dying and the Orthodox faith. Among other things, the classes will examine:

- Scripture and death
- What the funeral service teaches us about death
- How to approach death (and how to approach the death of a loved one)
- Traditions / practices surrounding the death of an Orthodox Christian
- What happens to the soul after death?
- How the church can help the deceased
- Suicide / Autopsies / Embalming / Cremation / Organ donations

Class will run from **7-8 pm** at church (preceded by the supplication (*Paraklesis*) service to the Virgin Mary starting at 6 pm).

MONDAY, SEPTEMBER 9 MONDAY, SEPTEMBER 23 MONDAY, SEPTEMBER 30 MONDAY, OCTOBER 7 MONDAY, OCTOBER 14



For more information contact Father Panteleimon at father.pgd@gmail.com or (414) 778-1555.

All are invited to come (bring a friend!)

Sts. Constantine Helen Greek Orthodox Church 2160 N. Wauwatosa Avenue, Wauwatosa, WI 53213 (414) 778-1555 • stsconstantinehelenwi.org



ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΣ

ΣΑΒΒΑΤΟ	<u>7</u> ΓΑΜΟΣ, 3ΜΜ +Mer. ΕΣΠΕΡΙΝΟΣ, 5ΜΜ	14 <u>ΣΤΑΥΡΟΥ</u> +ΟΡΘΡΟΣ/Θ.ΛΕΙΤ. 8ΠΜ +ΜΕΓ. ΕΣΠΕΡΙΝΟΣ, 5ΜΜ	21		<u>28</u> Ваптіхн,10пм Ваптіхн, 1мм +Мег. Ехперінох, 5мм	Season Se
ПΑΡΑΣΚΕΥΗ	©	13 (13 Ελληνική Βραδιά, 6:30μμ	<u>20</u>	(oo)	27 Συνέδριο ΟCWA , Αγ. Ιάκωβος Ελληνική Βραδιά, 6:30μμ	Sound State of the
ПЕМПТН	<u>1</u> 21	12	<u>1</u> 0	π. Παντελεήμων σε άδεια (16—22 Σεπτεμβρίου)	26 ΜΕΤΑΣΤΑΣΙΣ ΙΩΑΝΝΟΥ ΘΕΟΛΟΓΟΥ +ΟΡΘΡΟΣ/Θ.ΛΕΙΤ. 8ΠΜ Συν. Ενορ. Συμβ., 6:30μμ	Δάδι & κρασί ά γγά
ТЕТАРТН	4 .	<u>+</u>	<u>+</u>	. Παντελεήμων σε άδε	<u>25</u>	Αυστηρή Νηστεία—Απαγ. κρέας, ψάρι, γάλα, αυγά, λάδι & κρασί Επιτρ. Λάδι/Κρασί—Απαγ. Κρέας, ψάρι, γάλα & αυγά Επιτρ. Ψάρι, λάδι & κρασί—Απαγ. κρέας, γάλα & αυγά Επιτρ. Ψάρι, λάδι & κρασί—Απαγ. κρέας, γάλα α αυγά Επιτρ. Τυρί, αυγά, ψάρι, λάδι & κρασί—Απαγ. κρέας
ТРІТН	<u>ह</u> ा	10	17	п	<u>24</u>	Α Αυστηρή Νηστεία—Απ Επιτρ. Λάδι/Κρασί—Ατ Επιτρ. Ψάρι, λάδι & κρ Σ Επιτρ. Τυρί, αυγά, ψάρ
ДЕУТЕРА	2 HMEPA TOY EPΓATOY ΓΡΑΦΕΙΟ ΚΛΕΙΣΤΟ	<u>9</u> +ΠΑΡΑΚΛΗΣΙΣ, 6ΜΜ ΕΚΠ. Ενηλίκων, 7μμ	<u>16</u>		23 ΠΡΟΔΡΟΜΟΥ +ΟΡΘΡΟΣ/Θ.ΛΕΙΤ. 8ΠΜ +ΠΑΡΑΚΛΗΣΙΣ, 6ΜΜ ΕΚΠ. Ενηλίκων, 7μμ	30 +ΠΑΡΑΚΛΗΣΙΣ, 6ΜΜ ΕΚΠ. Ενηλίκων, 7μμ
КУРІАКН	<u>1</u> ΑΡΧΗ ΤΗΣ ΙΝΔΙΚΤΟΥ +ΟΡΘΡΟΣ/Θ.ΛΕΙΤ. 8:15πΜ ΕΓΓΡΑΦΕΣ ΚΑΤΗΧΗΤΙΚΟΥ	8 <u>ΥΨΏΣΕΩΣ</u> +ΟΡΘΡΟΣ/Θ.ΛΕΙΤ. 8:15πΜ ΕΓΓΡΑΦΕΣ ΚΑΤΗΧΗΤΙΚΟΥ	15 <u>ΥΨΩΣΙΝ</u> +ΟΡΘΡΟΣ/Θ.ΛΕΙΤ. 8:15ΠΜ ΑΧΕΠΑ ΓΚΟΛΦ, 12ΜΜ		22 A' ΛΟΥΚΑ +ΟΡΘΡΟΣ/Θ.ΛΕΙΤ. 8:15ΠΜ Συν. Φιλοπτώχου, 12:30μμ	<u>29</u> Β' ΛΟΥΚΑ +ΟΡΘΡΟΣ/Θ.ΛΕΙΤ. 8:15ΠΜ

AGE II

SEPTEMBER 2024

SEPTEMBER

SATURDAY	Z Wedding, 3PM Gr. Vespers, 5PM	14 CROSS MAT./ D. LIT., 8AM GR. VESPERS, 5PM	21	28 BAPTISM, 10am BAPTISM, 1PM GR. VESPERS, 5PM	Moerr
FRIDAY	©	Greek Culture Night, 6:30pm	20 🗯	OCWA Retreat @St. Blakovos R.C. Greek Culture Night, 6:30pm	Septem
THURSDAY	™	12		26 FALLING ASLEEP OF ST. JOHN EVANGELIST MAT./ D. LIT., 8AM Parish Council Meeting, 6:30pm	oil, and wine gs and fish ss
WEDNESDAY	4	<u>+</u>	18 + 19 Fr. Panteleimon on vacation (September 16-	** ** ** ** ** ** ** **	Strict Fast—Refrain from meat, dairy, eggs, fish, oil, and wine Wine/Oil Allowed—Refrain from meat, dairy, eggs and fish Fish Allowed—Refrain from meat, dairy and eggs
TUESDAY	ෆ l	10	17 F	24	Strict Fast—Refrain fr Wine/Oil Allowed—Refrair Fish Allowed—Refrair Dairy Allowed—Refrair
MONDAY	2 LABOR DAY OFFICE CLOSED	9 +Paraklisis, 6PM Adult Education, 7pm	16	23 CONCEPTION OF ST. JOHN BAPTIST MAT./ D. LIT., 8AM PARAKLISIS, 6PM Adult Education, 7pm	30 Paraklisis, 6PM Adult Education, 7pm
SUNDAY	ECCLESIASTICAL NEW YEAR MAT./ D. LIT., 8:15am SUNDAY SCHOOL REGISTRATIONS YAM ORG. MEETING	SUNDAY BEFORE H. CROSS +MAT./ D. LIT., 8:15am SUNDAY SCHOOL REGISTRATIONS	SUNDAY AFTER H. CROSS MAT./ D. LIT., 8:15aM AHEPA Golf Outing, 12pm	1ST SUNDAY OF LUKE MAT./ D. LIT., 8:15aM Philoptochos meeting, 12:30pm	29 2ND SUNDAY OF LUKE MAT./ D. LIT., 8:15AM

The Vine

SEPTEMBER 2024



THE SCHEDULE FOR SUNDAY READINGS IN THE MONTH OF SEPTEMBER 2024



SUNDAY, SEPTEMBER 1, 2024—ECCLESIASTICAL NEW YEAR

EPISTLE: I Timothy 2:1-7 (not in book)

HOLY GOSPEL: <u>Luke 4:16-22</u> (not in book)

HOSPITALITY: Memorial PROSFORA: Popi KALOGRIOPOULOU

SUNDAY, SEPTEMBER 8, 2024—SUNDAY BEFORE HOLY CROSS

EPISTLE: Galatians 6:11-18 _(pg. 100) **HOLY GOSPEL:** John 3:13-17 (pg. 148)

HOSPITALITY: Memorials PROSFORA: Olga DELIGIANNIS

SUNDAY, SEPTEMBER 15, 2024—SUNDAY AFTER HOLY CROSS

EPISTLE: Galatians 2:16-20 (pg. 151)

HOLY GOSPEL: Mark 8:34-38; 9:1 (pgs. 151-152)

HOSPITALITY: Please sign up PROSFORA: Voula KATRAVAS

SUNDAY, SEPTEMBER 22, 2024—1ST SUNDAY OF LUKE

EPISTLE: <u>I Corinthians 16:13-24</u> (pgs. 84-85) **HOLY GOSPEL:** <u>Luke 5:1-11</u> (pgs. 94-95)

HOSPITALITY: Marquette OCF PROSFORA: Helen CANELLOS

SUNDAY, SEPTEMBER 29, 2024—2ND SUNDAY OF LUKE

EPISTLE: <u>II Corinthians 1:21-24;2:1-4</u> (pg. 86)

HOLY GOSPEL: <u>Luke 6:31-36</u> (pg. 96)

HOSPITALITY: Please sign up PROSFORA: Renee ACRA

HOSPITALITY / COFFEE HOUR INFORMATION



"Do not forget to entertain strangers, for by so doing some have unwittingly entertained angels"

-Heb. 13:2

Everyone is welcome to signup to be one of our coffee hour hosts!

Just bring some simple snacks and treats for people to have with their coffee. Expect around 60-80 people to stay for coffee hour. The Church will provide the coffee, plates, cups, napkins, etc. The host(s) will also be responsible to set-up and clean

-up. Easy directions are provided and help is only a question away!

For more information, please reach out to Pres. Konstantina.

OTHER EVENTS



Greek Fest+ 2024

September 7 & 8

Sat. 12 PM - 7 PM Sun. 11 AM - 6 PM

Assumption Greek Orthodox Church 11 N. Seventh St., Madison, WI at E. Washington Ave. & N. Seventh St.

Enjoy music, dancing, church tours and delicious Greek favorites including gyros, fries, spanakopita, Greek lemon chicken, baklava, loukoumades, beer

Don't miss our Bake Sale inside the church!

Saturday, September 21st Metropolis of Chicago Dive for the Cross and BBO St. Andrew Greek Orthodox Church 5649 N. Sheridan Road, Chicago, IL 60660 10:30 a.m. - 1:30 p.m. CALLING ALL YOUT OF THE METROPOLIS OF C All Parishes are invited to join the Clergy of Chicago as they bless the Waters of Lake Michigan then throw the Cross for the youth to retrieve BBQ lunch at St. Andrew's to follow Parishes, please collect your RSVPs and send them to St. Andrew Greek Orthodox Church no later than September 12th for food counts (773) 334-4515, info@standreworthodox.org

ON THE THEOTOKOS



FRIDAY EVENING GUEST SPEAKER:

V. REV. FR. METHODIOS OF MOUNT ATHOS

\$150 PER PERSON (DOUBLE) \$200 (SINGLE)

THIS INCLUDES ROOM AND ALL MEALS (DINNER, BREAKFAST AND LUNCH)

PLEASE RSVP BY SEPTEMBER 2, TO JANET 414-795-4824

OR BY EMAIL: MIKECHRISTOPULOS79@GMAIL.COM



ON TITHING

From the editors of the journal Orthodox America (August, 1997)

https://roca.org/oa/volume-xvii/issue-150/on-tithing/

As much as we might groan and grumble about it, we know that paying taxes is part of our responsibility as citizens of this country. Just as we should know that as parishioners we have a responsibility to contribute to the financial support of our parish. It is evident, however, from the strained and meagre budgets on which so many of our parishes operate that this is a sadly neglected area of our Christian life. Why is this? And what can be done to correct it?

Priests feel awkward about speaking on the subject: they do not want to be perceived as greedy of filthy lucre; money tends to be a sensitive issue; people grow tired, even resentful of frequent appeals, and priests do not want to cause offense by suggesting that someone is not giving enough, or to imply that the Sacraments carry a price tag. Parishioners, meanwhile, often do not know what is expected of them in this regard: there are the token memberships dues, but there are no "rules" for financial giving, as there are for fasting, for example. Because such giving is purely voluntary, we tend to give from our "surplus," after our "real" expenses have been met: food, utilities, health insurance, etc. It is all too easy to assume that other parishioners are in a position to give more than we, and that once we attain financial security we, too, will contribute more to the parish. Those of us raised in the Church may harbor the attitude: the parish has "always" been there; it has "always" managed to pay the bills; what comes in on the collection plate is supplemented by the annual bazaar, and if something special is needed - say, a new set of vestments - the parish makes an appeal. Others may have a spiritualized perception of the parish as a place where "laying aside all earthly cares" includes financial concerns. Many of us give when we feel inspired to do so, and we may give very generously to some cause that strikes us as being particularly worthy, but this does not fulfill our obligation to our parish, which seldom figures as the recipient of such inspired giving.

These various attitudes and haphazard practices are in large measure responsible for the financially constrained state of so many of our parishes today. In the Russian Orthodox Church Abroad, only the largest parishes - and not all - support their clergy. People expect their priest to be in church Sunday after Sunday (not to mention Saturday nights and feastdays), arriving before and leaving after everyone else, to be on call for counselling and emergencies, to be available for services of needs - molebens and panikhidas - on top of working full time at a secular job and attending to his family. How can clergy in such situations possibly be expected to have the energy to properly nurture parish life or do evangelical work? Many of them are already on the brink of burn-out. Clearly, if our parishes had reliable and adequate incomes - such as could support a priest - they could be much more effective, both in their internal and external missions.

These practical considerations, however, are not the heart of the matter, which is, first and foremost, a spiritual concern. Supporting one's parish should be as much an accepted part of spiritual life as prayer and fasting. We give not for the benefit of our parish - this is simply a consequence; we give for the benefit of our souls. Our giving should be guided not by parish budgets but by Biblical principles. In the Old Testament, the Israelities were commanded to give a tenth of their increase to the Lord (Lev. 27:30-34; Num. 18:21-24). This is called a tithe, and in contemporary terms translates to ten percent of one's gross income. With the establishment of the New Covenant, many of the Old Testament laws

(Continued on page 16)

(Continued from page 15)



and regulations became obsolete. Christ Himself, however, makes it clear that the tithing requirement was not abolished. In an oft -quoted passage on the subject, He does not upbraid the Pharisees for paying tithes, but for neglecting the weightier matters of the law: judgment, mercy and faith: these ought ye to have done, and not to leave the other (i.e., tithing) undone (Matt. 23:23). Christ came not to destroy the law but to fulfill it (Matt. 5:17), to breathe life into what had become a dead and empty legalism. It was not the Pharisees' observance of the law that Christ denounced but their attitude: their pride, their

boasting, their self-satisfaction, their disdain for those who did not keep the letter of the law. This was their measure of righteousness. But what does Christ say to us: Except your righteousness shall exceed the righteousness of the scribes and Pharisees, ye shall in no case enter into the Kingdom of Heaven (Matt. 5:20). And He proceeds to contrast the minimalism of the Old Testament law with the maximal intent that lies at the heart of His new testament ethic: Ye have heard that it was said by them of old time, Thou shalt not kill... But I say unto you, that whosoever is angry with his brother shall be in danger of the judgment (Matt. 5:21-22). Adultery and divorce are similarly redefined, while an eye for an eye and a tooth for a tooth is supplanted by the higher command to turn the other cheek. Leading His listeners further up the spiritual ladder, Christ enjoins them to love their enemies, do good to them that hate you... Finally, He says, Be ye perfect, even as your Father which is in Heaven is perfect.

In this spirit, we can see that tithing is a baseline requirement, as it were, of our spiritual life. We should practice tithing as a matter of course. Nor should this give us cause to be proud, for we are simply doing that which is our duty to do, as unprofitable servants (cf. Luke 17:10). Tithing precedes almsgiving on the path to perfection where, far ahead of us, we have the example of those early Christians who sold their houses and lands and laid the proceeds at the apostles' feet for distribution (Acts 4:32-25), and of the widow whose two mites that she cast into the treasury constituted all her living (Mark 12:42-44).

Some may protest, "How can I possibly tithe on my salary, when I am just making it as it is, what with regular expenses and saving for college tuition and retirement..." A single mother with two boys, barely making ends meet, raised similar objections when a friend recommended that she set aside ten percent of her slim paycheck. But she decided to try. She began at three percent, and, discovering that she scarcely noticed the difference, increased the amount to five percent, seven percent, and soon she was saving ten percent. The woman is now a financial advisor on Wall Street.

Many Protestants practice tithing, and there is no reason we Orthodox should not do likewise. If we are afraid of the financial strain this might impose, we can begin with a lesser amount, like the woman in the above example, or like someone learning to fast. Eventually, however, we should work up to the ten percent that is our moral obligation. It should become a matter of conscience, like fasting, or saying our morning and evening prayers. Whether other people in the parish tithe or just how the parish uses our money should be of no concern to us (assuming no evident corruption). What we give, we give to God -

(Continued on page 17)

with no strings or emotional attachments. And we should tithe willingly, recognizing that all we have is from God, and that our tithe will accrue to our spiritual benefit, as promised by the Lord, Who said through His prophet:

Bring ye all the tithes into the storehouse, that there may be meat in mine house, and prove Me now herewith ... if I will not open you the windows of heaven, and pour you out a blessing, that there shall not be room enough to receive it. ... and all nations shall call you blessed... (Malachi 3:10-12)

From www.sainttikhonroc.org

We are *-still-* looking for...

An office assistant. This will be a part time job.

ADMINISTRATIVE EXPERIENCE & COMPUTER KNOWLEDGE ARE NECESSARY.

Required expert knowledge of Microsoft products: Office M365 including MS Teams, SharePoint and Publisher. REALM training will be provided.

Bilingual Greek-speaker welcome but not necessary.

If interested, please email your resume to the church office: church@stsconstantinehelenwi.org

THE NATIVITY OF THE MOST-HOLY THEOTOKOS

The Holy Virgin Mary was born of aged parents, Joachim and Anna. Her father was of the lineage of David, and her mother of the lineage of Aaron. Thus, she was of royal birth by her father, and of priestly birth by her mother. In this, she foreshadowed Him Who would be born of her as King and High Priest. Her parents were quite old and had no children. Because of this they were ashamed before men and humble before God. In their humility they prayed to God with tears, to bring them joy in their old age by giving them a child, as He had once given joy to the aged Abraham and his wife Sarah by giving them Isaac. The Almighty and All-seeing God rewarded them with a joy that surpassed all their expectations and all their most beautiful dreams. For He gave them not just a daughter, but the Mother of God. He illumined them not only with temporal joy, but with eternal joy as well. God gave them just one daughter, and she would later give them just one grandson--but what a daughter and what a Grandson! Mary, Full of grace, Blessed among women, the Temple of the Holy Spirit, the Altar of the Living God, the Table of the Heavenly Bread, the Ark of God's Holiness, the Tree of the Sweetest Fruit, the Glory of the race of man, the Praise of womanhood, the Fount of virginity and purity--this was the daughter given by God to Joa-

The Kingdom of Heaven is both here and yet to come.

DEPARTMENT OF RELIGIOUS EDUCATION (DRE)

chim and Anna. She was born in Nazareth, and at the age of three, was taken to the Temple in Jerusalem. In her young womanhood she returned again to Nazareth, and shortly thereafter heard the Annunciation of the Holy Archangel Gabriel concerning the birth of the Son of God, the Savior of the world, from her most-pure virgin body.

From The Prologue from Ochrid



Outreach Initiatives



His Eminence Metropolitan Nathanael of Chicago donates blood at the 2024 Clergy-Laity blood drive in partnership with the American Red Cross.

Photo: GOARCH/Brittainy Newman

Read More

Archbishop Elpidophoros Visits the Holy Monastery of Saint John Chrysostom in Kenosha, Wisconsin



On Monday, August 19, His Eminence Archbishop Elpidophoros of America visited the Holy Monastery of Saint John Chrysostom in Kenosha, WI. He was warmly received by Abbess Mellanie and the entire sisterhood. During his visit, His Eminence offered memorial prayers for the ever-memorable Metropolitan Iakovos, whose final resting place is adjacent the Katholikon of the monastery.

His Eminence emphasized the significance of the monastery, stating: "It is impossible for me to be in Chicago and not visit the Monastery of Saint John Chrysostom. Gerondissa Mellanie and the sisterhood have labored tirelessly to create this beautiful oasis in Kenosha. Here, the sisters keep ever-burning the vigil lamp of the monastery's founder, the widely beloved Metropolitan lakovos of blessed memory. His wisdom in blessing the establishment of this monastery is evident today, as it has become a place of spiritual respite for all who visit and a haven of constant prayer, which is offered by the sisterhood on behalf of us all."

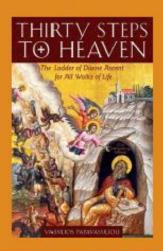
STS. CONSTANTINE & HELEN GREEK ORTHODOX CHURCH

FALL/WINTER BOOK STUDY

This fall/winter we are going to read two books as a parish and meet at the end of our readings to discuss them.

BOOK #1

Thirty Steps to Heaven

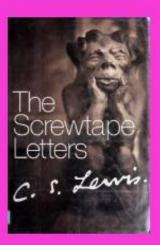


In Thirty Steps, Archimandrite Vassilios interprets the Ladder for the ordinary Christian without sacrificing any of its beauty and power. Now you too can accept the challenge offered by St. John Climacus to ascend closer to God with each passing day.

Sunday, November 10th, 2024

BOOK #2

The Screwtape Letters



The Screwtape Letters is a Christian apologetic novel by C. S. Lewis. It is written in a satirical, epistolary style and, while it is fictional in format, the plot and characters are used to address Christian theological issues, primarily those to do with temptation and resistance to it.

Sunday, February 9, 2025

All book study meetings will be at church on Sunday's following Divine Liturgy.

We will plan to meet for one hour.

Use the "Orthodox Book Club Discussion Sheet" as you read: https://tinyurl.com/y5pk55de (or thru the QR code to the right). We will use this sheet when we meet for our discussions. <u>All are invited to attend!</u>

Please contact Fr. Panteleimon (father.pgd@gmail.com) if you plan on participating.

Sts. Constantine and Helen Greek Orthodox Church 2160 N. Wauwatosa Ave., Wauwatosa, WI 53213

Forgive & Forgiven:



"And be kind to one another, tenderhearted, forgiving one another, even as **God** in **Christ** forgave you" (**Eph. 4:32**)

Join our community of Sts. Constantine & Helen as we offer a 6-part sermon series on the topic of forgiveness.

September 8 • God has forgiven me in Christ

September 15 • What forgiveness is not

September 29 · Calling a sin a sin

October 6 · I too am a sinner

October 20 · Absorbing the debt

October 27 · Aiming for reconciliation

November 3. Forgiving yourself



We hope you can join us.

stsconstantinehelenwi.org

Sts. Constantine & Helen Greek Orthodox Church 2160 North Wauwatosa Ave. Wauwatosa, WI 53213 (414) 778-1555







"Proudly owned and operated by the Dimitropoulos family"







Financial & Retirement Planning Investment Management Life Insurance, Disability Income Insurance*, & Long-Term Care Insurance*

JOHN MARLIS RICP ® LUTCF ® Financial Advisor

(262) 617-0214 / john.marlis@prudential.com 12065 W Janesville Rd, Suite 200, Hales Corners, WI 53130

Prudential Advisors is a brand name of The Prudential Insurance Company of America and its subsid

Our financial advisors offer investment advice, and some may offer financial planning. Our financial advisors and financial planniers offer financial planning and/or investment advice through Pruco Securities, ILC (Pruco), under the marketing name Prudential Financial Planning Services (PPPS). A financial advisor or financial plan offers securities products and services as a registered representative of Pruco and offers insurance products as an agent of issuing insurance companies. 1 800-778-22

1066225-00001-00



Funeral Homes
"We welcome all cost comparisons"

414-774-5010
www.schmidtandbartelt.com
Mequon • Wauwatosa
10121 W. North Ave.
Family and Employee Owned

Dobogai, Poulos & Co, Inc

Management Advisory Services

Personal and business Tax return Preparation Estate, Trust & Gifting program assistance

6633 W. Forest Home Ave Greenfield, WI 53220

Telephone: 414-588-7028 Email: <u>JDobogai@Gmail.com</u> Email: <u>DrTaxWI@Gmail.com</u>



FUNERAL HOMES & CREMATION SERVICE, INC.

Proudly Serving Families Since 1933

> 414-464-4640 KrauseFuneralHome.com





COMMERCIAL RESIDENTIAL

GEORGE LIAPIS 414-336-5665

POSEIDONHOTWASH@GMAIL.COM

FREE ESTIMATES



1020 Oconomowoc Pkwy Oconomowoc, WI 53066 262-567-8386 www.expertsmiledesigns.com



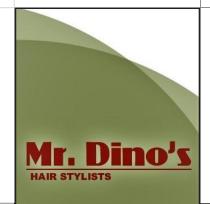
11702 W. North Ave. Suite A Wauwatosa, WI 53226

1020 Oconomowoc Pkwy Suite B Oconomowoc, WI 53066

www.ppmke.com 414-831-7994



FULL SERVICE LANDSCAPE MANAGEMENT MICHAEL N. STAVROPOULOS INFO@GROUNDCREWSERVICE.COM 262-821-9680





2 Locations Walker's Point & Glendale



El Beso-Milwaukee 909 W. Layton Ave. Milwaukee, WI 53221 Ph:414-455-3534, then press 1 for Milw. elbesomilwaukee@gmail.com BANQUET HALL-OUTDOOR BAR & PATIO

MAYFAIR MALL 2500 North Mayfair Rd Wauwatosa, WI 53226

414.258.5220

Walk-in's Welcome

Wisconsin Vision

EYE EXAMS | GLASSES | SUNGLASSES | CONTACTS



SCAN TO FIND A LOCATION NEAR YOU!



262-782-1740

Nick Poulos 17125 W. Greenfield Ave. New Berlin, WI 53151



GREEK BURIAL GARDEN **EXPANSION NOW AVAILABLE**



414.461.4612 | mail@pinelawn.net | pinelawn.net

AHEPA #43

100th Anniversary Party! Family memories, dinner, dancing and a little OPA!, too.





SATURDAY

OCTOBER 5

5:30 P.M.

5:30 p.m. Cash Bar only, Hors D'oeuvres & Photo Gallery

6:30 p.m. Buffet Dinner, Dessert Bar & Dancing, featuring the Hellenic 5 Orchestra

> Annunciation Greek Orthodox Church Cultural Center 9400 W. Congress Street | Wauwatosa, WI

Adults: \$75 Ages 13-21: \$50 12 & under: \$20

For more information, contact:

Tim Stasinoulias: 262,442,0422

Dan Dupies: 262.505.0622 Email: Ahepa43@gmail.com

Website: www.ahepa43.org

Reservations and Payment due by September 23.

Checks made payable to AHEPA Chapter #43 can be mailed to:

Dan Dupies S3W31806 Mary Court Delafield, WI 53018

	12 & under	\$20
# of Tickets: _	Adults \$75	Ages 13-21 \$50
Phone:		
Email:		
Name:		

____ I/We are friendly, seat me/us anywhere. ___ Seat me/us with names listed below (Tables of 8).

Seat me/us with:

In my party: